



NAETISL

National Association of
Educational Translators and
Interpreters of Spoken Languages



MODDC

Missouri
Developmental
Disabilities Council

Entendendo as Responsabilidades de Segurança Escolar: Um Guia para Pais

Funding for the Supporting Language Access in Schools Project in Missouri provided by the Missouri Developmental Disabilities Council, was supported by the Administration for Community Living (ACL), U.S. Department of Health and Human Services (HHS) as part of a financial assistance award totaling \$1,361,246 with 100 percent funding by ACL/HHS. The contents are those of the author(s) and do not necessarily represent the official views of, nor an endorsement, by ACL/HHS, or the U.S. Government.



naetisl@gmail.com

NAETISL



Follow us



MODDC



moddc@moddcouncil.org



www.naetisl.org

www.moddcouncil.org





Entendendo as Responsabilidades de Segurança Escolar: Um Guia para Pais

Quais são as obrigações legais e éticas das escolas em relação à segurança dos alunos?

As escolas devem proteger os alunos de danos físicos e psicológicos. Essas responsabilidades são baseadas em leis federais e estaduais, bem como nas melhores práticas em educação e bem-estar estudantil.

O que as escolas devem fazer para garantir a segurança física?

- Proporcionar um ambiente seguro. As escolas devem garantir que os prédios, salas de aula, playgrounds e transporte sejam:
 - Seguros e bem conservados
 - Livres de riscos (por exemplo, incêndio, perigos elétricos ou estruturais)
 - Em conformidade com as normas de segurança e procedimentos de emergência
- Proteger os alunos de danos físicos. Os funcionários devem:
 - Supervisionar os alunos adequadamente
 - Intervir em brigas ou comportamentos inseguros
 - Responder a ameaças (por exemplo, armas ou objetos perigosos)
 - Seguir os protocolos para lesões, doenças e emergências
- Estar preparados para emergências. As escolas devem:
 - Ter planos de segurança para incêndios, emergências climáticas, bloqueios e ameaças ativas
 - Realizar simulados e treinamentos regulares para a equipe
 - Comunicar os procedimentos de emergência às famílias





O que as escolas devem fazer para garantir a segurança psicológica e emocional?

- Prevenir o bullying e o assédio. De acordo com a legislação federal (incluindo o Título IX e a Seção 504), as escolas devem:
 - Investigar e lidar com o bullying, incluindo o cyberbullying
 - Proteger os alunos do assédio com base em raça, gênero, deficiência ou outros fatores
 - Aplicar políticas antibullying e fornecer apoio às vítimas
- Oferecer apoio em saúde mental. Muitas escolas devem:
 - Contratar ou ter acesso a conselheiros, psicólogos ou assistentes sociais
 - Oferecer encaminhamentos para serviços de saúde mental e intervenção em crises
 - Oferecer acomodações para alunos com deficiências emocionais ou comportamentais
- Promover um clima escolar positivo. As escolas são incentivadas a:
 - Promover o respeito, a inclusão e a sensibilidade cultural
 - Utilizar intervenções e apoios comportamentais positivos (PBIS)
 - Implementar programas de aprendizagem socioemocional (SEL)

Os alunos com deficiência precisam de medidas de segurança adicionais?

Alguns alunos podem precisar de apoios de segurança adicionais devido a problemas de mobilidade, cognitivos ou outros. Essas medidas devem ser discutidas e documentadas no Plano Educacional Individualizado (IEP). Por exemplo, um aluno pode precisar de supervisão de um adulto fora da sala de aula ou de instruções adicionais sobre como se manter seguro na comunidade.





O que os pais podem esperar ou solicitar?

- Políticas claras de combate ao bullying e de disciplina
- Resposta rápida a preocupações ou ameaças à segurança
- Participação no planejamento comportamental ou de segurança para seus filhos
- Comunicação aberta durante e após incidentes
- Acomodações para crianças com trauma, ansiedade ou necessidades comportamentais

O que os pais devem lembrar se tiverem preocupações com a segurança? Os pais têm o direito de:

- Solicitar uma reunião com a administração escolar
- Registrar uma reclamação junto à secretaria de educação do distrito ou do estado
- Buscar apoio jurídico ou de defesa, se necessário

Quais são os fundamentos legais da segurança escolar?

- Título IX (1972): Protege contra assédio ou discriminação com base no sexo nas escolas
- Seção 504 e Lei dos Americanos com Deficiências (ADA): Protegem os alunos com deficiência contra discriminação e garantem acomodações razoáveis
- Lei de Educação para Indivíduos com Deficiências (IDEA): Exige que as escolas abordem comportamentos que interferem na aprendizagem de alunos com deficiência
- Leis estaduais de abuso infantil: Obrigam os funcionários da escola a relatar suspeitas de abuso ou negligência





- **Jurisprudência:** Os tribunais consideram que as escolas podem ser responsabilizadas se forem deliberadamente indiferentes a ameaças conhecidas à segurança

Como os pais podem obter ajuda em seu idioma?

Solicite serviços de intérprete na escola do seu filho ou na secretaria do distrito. Peça informações escritas traduzidas, se necessário. As informações fornecidas a todos os pais do distrito também devem estar disponíveis para você.

